

# The Four Questions

Contributed by [The Miller Minkoff Family](#)

Source:

The telling the Passover story is framed as a discussion with lots of questions and answers. The rabbis who created this format gave us the Four Questions to help break the ice in case no one had their own questions. Asking questions is a core tradition in Jewish life.

## **מה נִשְׁתַּנָּה הַלַּיְלָה הַזֶּה מִכָּל הַלַּיְלוֹת**

Ma nishtana halaila hazeh mikol haleilot?

Why is this night different from all other nights?

## **שֶׁבִּיחַל הַלַּיְלוֹת אָנוּ אוֹכְלִין חֶמֶץ וּמֶצֶה הַלַּיְלָה הַזֶּה כָּלוּ מִצָּה**

Shebichol haleilot anu ochlin chameitz u-matzah. Halaila hazeh kulo matzah.

On all other nights we eat both leavened bread and matzah. Tonight we only eat matzah.

## **שֶׁבִּיחַל הַלַּיְלוֹת אָנוּ אוֹכְלִין שְׂאֵר יֵרֻקוֹת הַלַּיְלָה הַזֶּה מְרוֹר**

Shebichol haleilot anu ochlin shi'ar yirakot haleila hazeh maror.

On all other nights we eat all kinds of vegetables, but tonight we eat bitter herbs.

## **שֶׁבִּיחַל הַלַּיְלוֹת אֵין אָנוּ מִטְּבִילִין אֶפִּילוּ פְּעַם אַחַת הַלַּיְלָה הַזֶּה שְׁתֵּי פְּעָמִים**

Shebichol haleilot ain anu matbilin afilu pa-am echat. Halaila hazeh shtei fi-amim.

On all other nights we aren't expected to dip our vegetables one time. Tonight we do it twice.

## **שֶׁבִּיחַל הַלַּיְלוֹת אָנוּ אוֹכְלִין בֵּין יוֹשְׁבִין וּבֵין מְסֻבִּין. הַלַּיְלָה הַזֶּה כָּלוּנוּ מְסֻבִּין**

Shebichol haleilot anu ochlin bein yoshvin uvein m'subin. Halaila hazeh kulanu m'subin.

On all other nights we eat either sitting normally or reclining. Tonight we recline.